

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Curtea de Apel Craiova (Romania) on esittänyt 20.11.2015 – Rodica Popescu v. Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Gorj

(Asia C-614/15)

(2016/C 068/27)

Oikeudenkäyntikieli: *romania*

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Curtea de Apel Craiova

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Rodica Popescu

Vastaaja: Direcția Sanitar Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor Gorj

Ennakkoratkaisukysymykset

- 1) Onko se, että eläinlääkintäalan henkilöstön, jolla on erityisiä tarkastustehtäviä, tehtävät liittyvät tiiviisti edellä [5] kohdassa mainittujen kaltaisten laitosten toiminnan jatkumiseen, riittävä perustelu toistuville määräaikaisille sopimuksille, joilla poiketaan direktiivin 1999/70⁽¹⁾ täytäntöön panemiseksi annetuista yleisesti sovellettavista säännöksistä?
- 2) Merkitseekö se, että lainsäädännössä pidetään voimassa erityiset säännökset, joilla sallitaan määräaikaisten työsopimusten toistuva tekeminen edellä kuvatun kaltaiseksi ajanjaksoksi eläinlääkinnällisen valvonnan alalla, valtiolle kuuluvan direktiivin 1999/70 täytäntöönpanoa koskevan veloitteen laiminlyöntiä?

⁽¹⁾ Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemästä määräaikaista työtä koskevasta puitesopimuksesta 28.6.1999 annettu neuvoston direktiivi 1999/70/EY (EYVL L 175, s. 43).

Ennakkoratkaisupyyntö, jonka Juzgado Contencioso-Administrativo n° 1 de Oviedo (Espanja) on esittänyt 27.11.2015 – Carlos Alvarez Santirso v. Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias

(Asia C-631/15)

(2016/C 068/28)

Oikeudenkäyntikieli: *espanja*

Ennakkoratkaisua pyytänyt tuomioistuin

Juzgado Contencioso-Administrativo n° 1 de Oviedo

Pääasian asianosaiset

Kantaja: Carlos Álvarez Santirso

Vastaaja: Consejería de Educación, Cultura y Deporte del Principado de Asturias

Ennakkoratkaisukysymys

Onko määräaikaisesta työstä 28.6.1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/70/EY⁽¹⁾ liitteenä olevan puitesopimuksen 4 lauseketta tulkittava siten, että se on esteenä julkishallinnon opetushenkilöstön arvioinnista ja kannustimista 29.12.2009 annetun Asturian ruhtinaskunnan lain 6/2009, jonka 2 §:ssä asetetaan arviointisuunnitelmaan sisällyttämisen (ja viime kädessä siihen liittyvien taloudellisten kannustimien saamisen) edellytykseksi, että henkilö on vakinainen virkamies, jolloin väliaikaiset virkamiehet jäävät sen ulkopuolelle, kaltaiselle alueelliselle laille?

⁽¹⁾ Euroopan ammatillisen yhteisjärjestön (EAY), Euroopan teollisuuden ja työnantajain keskusjärjestön (UNICE) ja julkisten yritysten Euroopan keskuksen (CEEP) tekemästä määräaikaista työtä koskevasta puitesopimuksesta 28.6.1999 annettu neuvoston direktiivi 1999/70/EY (EYVL L 175, s. 43).